

Kúpna zmluva č. 2018001129
uzatvorená podľa § 588 a násl. Občianskeho zákonníka

ZMLUVNÉ STRANY

PREDÁVAJÚCI: Mesto Košice
zastúpené: JUDr. Martin Petruško
 námestník primátora mesta
sídlo: Tr. SNP 48/A. 040 11 Košice
IČO: 00 691 135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904
bankové spojenie:
IBAN:

(ďalej len „predávajúci“)

KUPUJÚCI: TESCO STORES SR, a. s.
štatutárny orgán: Erik Šiatkovský
 Martin Kuruc
 členovia predstavenstva
sídlo: Kamenné námestie 1 /A, 815 61 Bratislava
IČO: 31 321 828
DIČ: 2020301140
IČ DPH: SK7020000317
Bankové spojenie:
IBAN:
zastúpená: Pavel Melicher
 Miroslava Serenčová
 splnomocnenci

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
oddiel Sa. vložka č. 366/B

(ďalej len „kupujúci“)

I. PREDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy je predaj nehnuteľnosti - pozemku, parcely registra C-KN č. 3518/97, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria s výmerou 2 m² v k. ú. Brody na LV č. 1, (ďalej len „**nehnuteľnosť**“ alebo „**predmet kúpy**“).

Za ~~vešnú~~ právnu správnosť zodpovedá

(meno a podpis)

2. Predávajúci touto zmluvou predáva a kupujúci kupuje nehnuteľnosť - pozemok, parcelu registra C-KN č. 3518/97, zastavané plochy a nádvoría s výmerou 2 m² v k. ú. Brody na L V č. 1 do svojho vlastníctva.
3. Prevod nehnuteľnosti bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 938 zo dňa 18.9.2017.

II. KÚPNA CENA

1. Kúpna cena nehnuteľnosti bola zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 304 € (slovom: tristoštyri EUR) s DPH.

kúpna cena bez DPH	253,33 €
- DPH (20%)	- 50.67 €
- kúpna cena celkom	304.- €

2. Podľa § 19 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty vzniká daňová povinnosť z prijatej platby dňom prijatia platby. Predávajúci vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy neexistujú dôvody, na základe ktorých by kupujúci mal, či mohol byť ručiteľom v zmysle ust. § 69 ods. 14 v nadväznosti na ust. § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení za daňovú povinnosť predávajúceho vzniknutú z DPH, ktorú predávajúci kupujúcemu fakturuje ku kúpnej cene podľa tejto zmluvy. Predávajúci vyhlasuje a zaväzuje sa, že k DPH podá riadne daňové priznanie a v prípade vzniku povinnosti zaplatiť DPH túto daň riadne odvedie miestne príslušnému finančnému úradu do určenej lehoty splatnosti. Predávajúci vyhlasuje, že nemá akýkoľvek úmysel nezaplatiť DPH vzťahujúcu sa k predmetu plnenia podľa tejto zmluvy, alebo úmysel skrátiť daň, či prípadne vylákať daňovú výhodu, a nemá úmysel dostať sa do postavenia, kedy túto daň nebude môcť zaplatiť. Kupujúci je oprávnený zadržať sumu vo výške DPH z každej faktúry vystavenej predávajúcim podľa tejto zmluvy v prípade, že predávajúci je do momentu zaplatenia kúpnej ceny zverejnený v zozname vedenom Finančným riaditeľstvom SR v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia. Kupujúci je v takomto prípade oprávnený zadržať DPH z vystavených faktúr až do dňa, kým predávajúci nepreukáže opak.
3. Kupujúci uhradí kúpnu cenu na základe faktúry vystavenej predávajúcim. Splatnosť faktúry je 14 dní od jej doručenia. Faktúra musí byť vystavená v súlade splatnými všeobecne záväznými predpismi SR a ustanoveniami tejto zmluvy. Za dátum úhrady kúpnej ceny sa považuje dátum pripísania finančných prostriedkov na účet predávajúceho.
4. Za užívanie predmetu kúpy bez právneho titulu pred účinnosťou tejto zmluvy je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu finančnú náhradu vo výške 36 € (ďalej len „náhrada“), (náhrada bola určená ako alikvotná čiastka za dobu dvoch rokov nájmu), ktorú kupujúci uhradí predávajúcemu do 10 dní od doručenia oznámenia predávajúceho kupujúcemu (postačuje e-mailom), že táto kúpna zmluva bola riadne zverejnená v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a zákona o slobode informácií. Kupujúci uhradí náhradu podľa predchádzajúcej vety bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho:

VS 2018001129

Za vasrm/p-ávnu správnosť zodpovedá

Predávajúci nie je oprávnený s výnimkou náhrady požadovať za užívanie nehnuteľnosti kupujúcim, jeho dodávateľmi a zákazníkmi pred podpisom tejto zmluvy žiadnu inú odplatu, ani uplatňovať akékoľvek iné nároky. Predávajúci sa týmto vzdáva akýchkoľvek nárokov s výnimkou nároku na náhradu, ktoré mu vznikli v súvislosti s užívaním nehnuteľnosti kupujúcim, jeho dodávateľmi a zákazníkmi pred podpisom tejto zmluvy.

5. V prípade omeškania úhrady kúpnej ceny sa kupujúci zaväzuje zaplatiť predávajúcemu úroky z omeškania podľa Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.
6. Kupujúci je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 10 % z kúpnej ceny, ak dojednanú kúpnu cenu neuhradí v lehote do 45 dní od doručenia oznámenia predávajúceho kupujúcemu, že táto kúpna zmluva bola riadne zverejnená v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a zákona o slobode informácií.

III. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva podlieha vkladu do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice, katastrálnom odbore.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že správny poplatok vo výške 66,00 € za podanie návrhu na začatie konania o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností uhradí kupujúci predávajúcemu do 10 dní od doručenia oznámenia predávajúceho kupujúcemu (postačuje e-mailom), že táto kúpna zmluva bola riadne zverejnená v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a zákona o slobode informácií. Kupujúci uhradí správny poplatok bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho:

VS 418001129

3. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice, katastrálnom odbore podá výlučne predávajúci po úhrade kúpnej ceny a správneho poplatku podľa bodu 2. V prípade, ak predávajúci nepodá návrh na vklad vlastníckeho práva ani do 1 mesiaca odo dňa účinnosti tejto kúpnej zmluvy a to aj napriek tomu, že si kupujúci riadne splnil povinnosť uhradiť predávajúcemu kúpnu cenu a správny poplatok, je kupujúci oprávnený podať tento návrh sám. Ak kupujúci podá návrh na vklad podľa predchádzajúcej vety, je oprávnený požadovať od predávajúceho vrátenie správneho poplatku.
4. Predávajúci je oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak kupujúci neuhradí predávajúcemu kúpnu cenu do 45 dní od doručenia oznámenia predávajúceho kupujúcemu (postačuje e-mailom), že táto kúpna zmluva bola riadne zverejnená v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a zákona o slobode informácií. Odstúpením sa táto zmluva ruší až dňom, kedy bude kupujúcemu doručené písomné oznámenie (nie e-mailom) predávajúceho, že od zmluvy odstupuje. Povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu podľa článku II. bodu 6. tejto zmluvy trvá aj po takomto odstúpení od zmluvy.
5. Predávajúci upozorňuje na možnosť existencie inžinierskych sietí tretích osôb na odpredávanom pozemku. Kupujúci sa zároveň zaväzuje zabezpečiť prístup k existujúcim inžinierskym sieťam pre jednotlivých správcov inžinierskych sietí.

Za vecnú/právnu správnosť

Predávajúci sa zaväzuje dodržiavať Protikorupčné pravidlá, ktoré tvoria prílohu č. 1 tejto zmluvy a zabezpečiť ich dodržiavanie.

6. Zmluvná strana, ktorá podpíše túto zmluvu ako druhá v poradí, sa zaväzuje doručiť originály tejto zmluvy v počte vyhotovení podľa článku IV. bodu 4. druhej zmluvnej strane do 7 dní odo dňa podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami.

IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk). Predávajúci je povinný oznámiť kupujúcemu, že zmluva bola riadne zverejnená podľa predchádzajúcej vety do 5 dní od takéhoto zverejnenia.
2. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu kúpy podľa tejto zmluvy až právoplatným rozhodnutím OÚ Košice, katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho.
Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri nehnuteľností sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluva je jasná a zrozumiteľná, s jej obsahom súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 6-ich rovnopisoch, z ktorých 2 obdrží kupujúci, 2 predávajúci a 2 rovnopisy sa priložia k návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Košice, dňa 07-06-2018

BRATSKAVA
Košice, dňa 24.05.2018

Predávajúci:

Ku

Mesto Košice
zastúpené námestníkom primátora
JUDr. Martinom Petruškom

TESCO STORES SR. a.s.
zastúpená splnomocnencami
Pavlom Melicherom a Miroslavou Serenčovou

Za vecnú/právnu správnosť zodpovedá:

(meno a podpis)

Protikorupčné zásady skupiny TESCO

Dňa 1.7.2011 vstúpil vo Veľkej Británii do platnosti zákon proti korupcii a úplatkárstvu, tzv. UK Bribery Act 2010. Tento zákon zavádza trestný čin „zlyhanie obchodných spoločností v prevencii korupcie.“ Rovnako ako vo Veľkej Británii, aj v Slovenskej republike je trestným činom ponúkanie, poskytnutie alebo prijatie úplatku.

Spoločnosť TESCO PLC, ako aj všetky spoločnosti skupiny TESCO a spoločnosti s majetkovou účasťou spoločnosti skupiny TESCO (ďalej spolu len „spoločnosť TESCO“) v rámci svojho podnikania vždy zastávala prístup nulovej tolerancie ku korupcii a vyžadovala od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi. Platnosť vyššie uvedeného zákona na nás však kladie zvýšené nároky, aby sme boli v presadzovaní našich hodnôt dôslednejší a zaistili všetkými možnými prostriedkami, aby ku korupčným konaniam v rámci našich obchodných vzťahov nedochádzalo.

Preto spoločnosť TESCO zaviedla sériu protikorupčných opatrení, ktorých dodržiavanie vyžaduje od svojich zamestnancov, ako aj obchodných partnerov. Radi by sme týmto zdôraznili, že márne záujem spolupracovať iba so zmluvnými partnermi, ktorí zastávajú podobné hodnoty.

Jedným zo zavedených opatrení sú tzv. protikorupčné doložky, ktoré sú súčasťou všetkých nami uzatváraných zmlúv. Protikorupčné opatrenia taktiež zahŕňajú preverovanie zmluvných partnerov. K dispozícii je aj ETICKÁ LINKA, na ktorú môžu zamestnanci aj tretie osoby oznamovať podozrenie z korupcie /bezplatné telefónne číslo +421 800 188 404. alebo e-mail: etickahnkaTzHesco-europe.com/. Okrem toho v našej spoločnosti funguje register darov, kde sú zamestnanci povinní registrovať všetky dary a pohostenia prijaté od tretích subjektov. Všetci naši zamestnanci sú povinní sa riadiť niekoľkými vnútornými predpismi, ktoré majú za cieľ zabrániť korupčnému konaniu. Všetci sú okrem iného viazaní Etickým kódexom. Viac informácií o hodnotách, ktoré ctí spoločnosť TESCO pri svojom podnikaní, o prístupe našej spoločnosti k nulovej tolerancii korupcie a o protikorupčných opatreniach nájdete na www.tesco.sk.

Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať nasledovné protikorupčné zásady:

neposkytovať alebo neponúkať žiadne plnenie s cieľom presadiť svoj zámer či získať pre ne súhlas, podporu alebo povolenie ak má príjemca správnu alebo inú právnu zodpovednosť alebo postavenie, v rámci ktorých je schopný toto konanie ovplyvniť. Neposkytovať platby niekomu, kto zaisťuje administratívny proces, za účelom uľahčenia alebo urýchlenia realizácie tohto procesu, neposkytovať alebo neponúkať platby zástupcovi, zákazníkovi, zmluvnému partnerovi, dodávateľovi alebo inej tretej osobe (alebo zamestnancovi niektorej

z nich), ktoré by malo za cieľ presvedčiť príjemcu k uzatvoreniu zmluvy alebo iného záväzku, alebo ich uzatvorenie za priaznivejších podmienok ako tých ktoré boli inak nadobudnuté,
neprijímať od tretích osôb platby, ktorých účelom je presvedčenie k uzatvoreniu zmluvy alebo iného záväzku Vašej spoločnosti alebo ich uzatvorenie za výhodnejších podmienok, ako ktoré boli inak akceptované,
zákaz akéhokoľvek aktu korupcie alebo úplatkárstva.
neposkytovať akékoľvek neprimerané dary alebo pohostenie verejnému činiteľovi alebo inej tretej osobe,
neprijímať alebo neposkytnúť dar, pokiaľ sú kladené podmienky na jeho poskytnutie alebo prijatie, alebo pokiaľ sa očakáva, že dar bude mať pre darcu za následok nejaký prospech (napr. zadanie zákazky, udelenie povolenia) alebo ovplyvní akékoľvek obchodné rozhodnutie,
neschvaľovať alebo vedome nenapomôcť akejkoľvek tretej strane konať tak, ako je zakázané vyššie uvedenými zásadami.

Plná moc

Spoločnosť **TESCO STORES SR, a.s.**, so sídlom Kamenné nám. 1/A, 815 61 Bratislava, IČO: 31 321 828, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 366/B („Splnomocniteľ“) týmto splnomocňuje

pani **Miroslavu Serenčovou**,

(„Splnomocnenec“) a

pána **Pavla Melichera**,

(„Splnomocnenec“) a spoločne ako

„Splnomocnenci“)

aby **spoločne zastupovali** Splnomocniteľa pri

rokovaniach a uzatvorení kúpnej zmluvy s Mestom Košice, Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice, IČO: 00 691 135 ako predávajúcim a Splnomocniteľom ako kupujúcim, predmetom ktorej je predaj nehnuteľnosti - pozemku, parcely registra C-KN č. 3518/97, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria s výmerou 2 m² v k. ú. Brody.

Splnomocnenci sú v rámci vyššie uvedeného splnomocnenia oprávnení vykonať v mene Splnomocniteľa akékoľvek a všetky iné úkony, ktoré sú nevyhnutné alebo potrebné v súvislosti s činnosťami uvedenými v bode vyššie, vydávať a prijímať vyhlásenia, podpisovať s alebo bez notárskeho osvedčenia a vyhotoviť dokumenty vo forme notárskej zápisnice alebo notárskeho záznamu/zápisu alebo inej zahraničnej formy záznamu (ako aj vo forme zahraničnej notárskej zápisnice) zahraničného notára; a vykonať v mene Splnomocniteľa akékoľvek podania (vrátane návrhu na vklad na príslušný okresný úrad, katastrálny odbor) a vyhlásenia, ktoré sa týkajú vykonania vyššie uvedených dokumentov voči súdom, správnym orgánom, verejným orgánom, fyzickým a právnickým osobám a/alebo voči súkromnoprávnym spoločnostiam. Splnomocnenci sú oprávnení podávať opravné prostriedky a vzdávať sa ich, nahliadať do spisov a robiť si z nich výpisy, odpisy, a sú oprávnení dostať kópie spisov alebo dostať informáciu zo spisov iným spôsobom to všetko i vtedy, ak je podľa právnych predpisov potrebné osobitné splnomocnenie. Splnomocnenci sú oprávnení vyžiadať výpis z listu vlastníctva alebo kópiu listu vlastníctva a to aj s označením, že na liste vlastníctva je plomba o zmene práva k nehnuteľnosti. Splnomocnenci sú ďalej prijímať a doručovať písomnosti týkajúce sa vyššie uvedeného.

Plnomocenstvo sa udeľuje na dobu neurčitú.

V Bratislave, dňa 15.11.2017

.....
Erik Šiatkovský
člen predstavenstva
TESCO STORES SR, a.s.

Martin Kuruc
člen predstavenstva
TESCO STORES SR, a.s.

Túto plnú moc v celom rozsahu prijímam:

V Bratislave, dňa 15.11.2017

V Bratislave, dňa 15.11.2017

Miroslava Serenčová

Pavel Melicher

ZA VEČNÚ SPRÁVNOSŤ ZODPOVEDÁ
MIROSLAVA SERENČOVÁ

MENO A PODPIS